

č.p.: ÚpIA-168-04/2019-OOSP

č. IIS SAP:6100002059

Výtlačok č.:

Počet listov: 10

Prílohy: 4/4

Zmluva na servis výťahov č. 2019/810

číslo zmluvy zhotoviteľa M8697

na servis zdvíhacích zariadení uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný
zákoník v znení neskorších predpisov

Článok I.

Zmluvné strany

- 1.1. **Objednávateľ:** **Slovenská republika**
Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava
- Zastúpený: **Ing. Branislav CHLEBANA**
riaditeľ Úradu pre investície a akvizície Ministerstva obrany SR
na základe plnomocenstva ministra obrany č. KaMO-11-163/2018,
zo dňa 02. augusta 2018
- IČO: 30 845 572
IČ DPH: SK2020947698
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK50 8180 0000 0070 0017 1215
- (ďalej len „objednávateľ“)
- 1.2. **Zhotoviteľ:** **OTIS Výťahy, s.r.o.**
Sídlo: Vajnorská 100/A, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto
- Zastúpený: **Ing. Ján HRIŇA**, konateľ
Peter Kvaka, Branch manager / splnomocnenec
na základe splnomocnenia zo dňa 08. júna 2018
- IČO: 35 683 929
DIČ: 2020322964
IČ DPH: SK2020322964
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: IBAN SK75 0200 0000 0011 4476 8056
- Zhotoviteľ je zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka
číslo: 10405/B
- (ďalej len „zhotoviteľ“)
- (objednávateľ a zhotoviteľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

Článok II.

Predmet zmluvy

- 2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve bude vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť vykonávať servisné služby na zdvíhacích zariadeniach objednávateľa a ďalšie služby s tým súvisiace bližšie špecifikované v tejto zmluve (spolu ďalej len „servisné služby“).
- 2.2. Zhotoviteľ bude vykonávať servisné služby na dvoch zdvíhacích zariadeniach objednávateľa (ďalej len „nainštalované výťahy“), ktoré objednávateľovi dodal a nainštaloval na základe Zmluvy o dielo č. 2018/144 (ďalej len „Zmluva o dielo č. 2018/144“).
- 2.3. Zhotoviteľ je povinný vykonávať servisné služby s odbornou starostlivosťou, riadne a včas v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
- 2.4. Objávateľ sa zaväzuje, že servisné služby vykonané v súlade s touto zmluvou prevezme a zaplatí zmluvne dohodnutú cenu podľa článku IV. tejto zmluvy, prílohy č. 1 k tejto zmluve, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť a v súlade s platobnými podmienkami stanovenými v článku V. tejto zmluvy.

Článok III.

Miesto, čas a spôsob vykonávania servisných služieb

- 3.1. Miestom vykonávania servisných služieb je časť budovy číslo 151 blok C, nachádzajúca sa v objekte Kutuzovových kasární v Bratislave na adrese Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava, v ktorej zhotoviteľ nainštaloval objednávateľovi výťahy na základe Zmluvy o dielo č. 2018/144. (ďalej len „miesto vykonávania servisných služieb“).
- 3.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať servisné služby počas celej doby trvania záručnej doby na nainštalované výťahy v zmysle čl. VI. bodu 6.30. Zmluvy o dielo č. 2018/144.
- 3.3. Záručná doba podľa bodu 3.2. tohto článku je 60 mesiacov (ďalej len „záručná doba“) a začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia nainštalovaných výťahov na základe preberacieho protokolu v zmysle čl. VII. bodu 7.5. Zmluvy o dielo č. 2018/144. Záručnú dobu na nainštalované výťahy poskytol zhotoviteľ objednávateľovi v súlade § 12 ods. 1 písm. b) bod 4 zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach.
- 3.4. V zmysle čl. IX bodu 9.4. Zmluvy o dielo č. 2018/144 a v súlade s § 430 Obchodného zákonníka sa v prípade potreby vykonávania servisných služieb za účelom odstránenia väd na nainštalovaných výťahoch záručná doba predlžuje o dobu, počas ktorej objednávateľ nemože užívať nainštalované výťahy pre ich vady, za ktoré zodpovedá zhotoviteľ. Doba trvania servisných služieb, ktoré bude zhotoviteľ vykonávať za účelom odstránenia väd nainštalovaných výťahov, počas ktorých objednávateľ nebude môcť užívať nainštalované výťahy, bude uvedená v protokole o odstraňovaní väd, ktorý svojím podpisom potvrdenia obe zmluvné strany.
- 3.5. V prípade vzniku väd na nainštalovaných výťahoch a potrebe vykonania servisných služieb, ktoré si vyžadujú prerušenie ich prevádzky sa záručná doba preruší dňom uplatnenia práva objednávateľa na odstránenie väd dorúčením oznámenia o vadách – reklamácie v súlade s čl. IX. bodom 9.4. Zmluvy o dielo č. 2018/144.
- 3.6. Servisné služby bude možné vykonávať v pracovných dňoch od 7:00 do 15:00 hod. Zmenu pracovného času (v prípade prác cez víkend) je potrebné dohodnúť písomne s kontaktnou osobou za SPO Bratislava uvedenou v článku XIII. bode 13.1. tejto zmluvy.
- 3.7. Servisné služby podľa tejto zmluvy zahŕňajú najmä komplexný servis nových výťahov za účelom udržiavania ich bezchybného technického stavu, bezpečnosti a prevádzkyschopnosti počas záručnej doby v súlade s vyhláškou MPSVaR SR č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia (ďalej len „vyhláška č. 508/2009 Z. z.“) a príslušnými STN a to najmä: odborné prehliadky, odstránenie bežných prevádzkových porúch, odborné skúšky, opakovaná úradná skúška, technická asistencia, pohotovosť, vyslobodenie zaseknutých osôb, vedenie záznamov, poskytovanie poradenstva, a to všetko za zmluvnú cenu za servisné služby v súlade s prílohou č. 1 tejto zmluvy.
Súčasťou vykonávania servisných služieb sú aj nasledujúce súvisiace služby:

- 3.7.1. Odborné prehliadky – vykonávané v rozsahu podľa vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a normy STN 27 4002 v termínoch stanovených touto vyhláškou a normou, a to v závislosti od servisovaného zariadenia. Výsledkom každej odbornej prehliadky je protokol o vykonaní odbornej prehliadky zaznamenaný zhotoviteľom v Knihe kontrol výťahu. Tým je súčasne splnená informačná povinnosť zhotoviteľa v zmysle vyššie uvedenej normy. Objednávateľ je v súlade s vyhláškou č. 508/2009 Z. z. povinný takto vykonaný protokol o vykonanej prehliadke podpísať. Nepodpísanie protokolu o vykonanej prehliadke zodpovednou osobou objednávateľa z dôvodu jej neprítomnosti na mieste, napriek tomu, že bola zhotoviteľom na podpis vyzvaná, nevylučuje si splnenie povinnosti zhotoviteľa. Súčasťou odborných prehliadok je aj pravidelná preventívna údržba, mazanie a čistenie – vykonávaná podľa vopred stanoveného programu za účelom zistenia spoľahlivosti a bezpečnosti prevádzky zariadení a vykonávaná v súlade s návodom na použitie a záručným listom. Pravidelná preventívna údržba zahŕňa:
- mazanie zariadení podľa mazacieho plánu výrobcu,
 - čistenie zariadení od prevádzkových nečistôt,
 - kontrola nastavení zariadení, a ich prípadné nastavenie.
- Potrebný pomocný materiál, oleje, mazadlá a čistiace prostriedky sú zahrnuté v cene za vykonanie odbornej prehliadky a ich likvidáciu zabezpečuje zhotoviteľ v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o odpadoch“) a príslušnou legislatívou v oblasti ochrany životného prostredia.
- 3.7.2. Odstránenie bežných prevádzkových porúch a súvisiaca dodávka náhradných dielov – prevádzkové poruchy, ktoré môžu byť odstránené nastavením, prípade výmenou súčastí zariadenia, ako sú napr. pružinky, kontakty, žiarovky, tlačítka, fotobunky a iný materiál vrátane spotrebného. Odstránenie bežných prevádzkových porúch je zhotoviteľ povinný vykonať do 24 hodín od ich nahlásenia objednávateľom.
- 3.7.3. Odborné skúšky - vykonávané k overeniu spôsobilosti zariadenia v rozsahu podľa vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a normy STN 27 4002 v termínoch stanovených touto vyhláškou a normou, vrátane vypracovania protokolu o vykonaní odbornej skúšky. Termíny na vykonanie skúšky budú vopred prejednané a odsúhlasené poverenou osobou objednávateľa. O vykonanej odbornej skúške je zhotoviteľ povinný vyhotoviť protokol. O výsledkoch (nedostatkoch) odbornej skúšky oboznámi zhotoviteľ objednávateľa, ktorý splnenie tejto informačnej povinnosti potvrdí zhotoviteľovi v protokole o vykonaní odbornej skúšky.
- 3.7.4. Opakovaná úradná skúška - zhotoviteľ zabezpečí na konci záručnej lehoty, t.j. pred uplynutím 60 mesačnej záruky mimoriadnu úradnú skúšku, vykonanú v zmysle platnej legislatívy v čase výkonu skúšky, osvedčenú technickou inšpekciou s kladným výsledkom. V prípade nedostatkov zabezpečí zhotoviteľ ich odstránenie na svoje vlastné náklady a predloží kladnú úradnú skúšku.
- 3.7.5. Technická asistencia - zhotoviteľ zabezpečí školenie personálu objednávateľa pri uvedení nainštalovaných výťahov do prevádzky a prípadne na žiadosť objednávateľa zabezpečí zaškolenie poverených osôb objednávateľa v súvislosti s obsluhou zariadení a zoznámenia sa s postupmi bežného vyslobodzovania uviaznutých osôb z kabíny výťahu (dozorca výťahu).
- 3.7.6. Pohotovostný dispečing - zabezpečenie 24-hodinového pohotovostného dispečingu a zabezpečenie komunikácie s pohotovostným dispečingom. Súčasťou pohotovostného dispečingu je aj vyslobodenie zaseknutých osôb z kabíny výťahu. Zhotoviteľ sa zaväzuje dostaviť na vyslobodenie osoby uviaznutej v kabíne výťahu do 60 minút od nahlásenia za podmienky, že bude objednávateľom zariadenie sprístupnené. Ďalšie podmienky zabezpečenia pohotovostného dispečinku súvisiace s nahlasovaním a vzájomnou komunikáciou budú dohodnuté zmluvnými stranami.
- 3.7.7. Vedenie záznamov - o odborných servisných činnostiach v Knihe kontrol výťahu, o vykonaných odborných prehliadkach a odborných skúškach, vyhotovenie protokolov.
- 3.7.8. Poskytovanie poradenstva pre objednávateľa, najmä oboznamovanie objednávateľa o výsledkoch odborných prehliadok a odborných skúšok spolu s návrhom na potrebnú opravu a o vykonaných činnostiach v rámci pravidelnej preventívnej údržby.
- 3.8. V súvislosti s odstraňovaním väd a iných prevádzkových porúch zahŕňajú servisné práce v prípade nevyhnutnosti aj súvisiace stavebné práce ako búracie, murárske, maliarske, natieračské práce, vrátane odvozu stavebnej sute, upratanie a likvidáciu demontovaného

materiálu v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky SR č. 366/2015 Z. z. o evidenčnej povinnosti a ohlasovacej povinnosti v znení neskorších predpisov.

- 3.9. Zhotoviteľ s objednávatelom budú vykonané servisné služby zaznamenávať do Knihy kontrol výťahu. Kniha kontrol výťahu je kniha o servisných činnostiach vykonaných na zdvíhacom zariadení v papierovej podobe. Kniha kontrol výťahu je majetkom objednávateľa a za jej dostupnosť, pravidelnú kontrolu a existenciu zodpovedá objednávateľ. Objednávateľ je povinný na výzvu zhotoviteľa predložiť knihu kontrol výťahu k nahliadnutiu a vykonaniu zápisu. Kniha kontrol výťahu je uložená u objednávateľa alebo na mieste dohodnutom zmluvnými stranami.
- 3.10. V prípade prekážok alebo iných skutočností, ktoré bránia vykonávaniu servisných služieb, je zhotoviteľ povinný dodať svoje stanovisko objednávateľovi bezodkladne písomne na adresu Ministerstvo obrany SR, Agentúra správy majetku, Za kasárňou 3, 832 47 Bratislava najneskôr do 3 pracovných dní od doby, kedy sa o nich dozvedel, alebo kedy sa pri vynaložení odbornej starostlivosti o nich mohol dozvedieť.
- 3.11. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť, za účelom vykonávania servisných služieb primeranú súčinnosť a zapožičať zhotoviteľovi na základe jeho vyžiadania za týmto účelom príslušnú sprievodnú dokumentáciu.
- 3.12. V prípade, ak pri vykonávaní servisných služieb vznikne potreba čerpania energií zo zdrojov objednávateľa, objednávateľ sa zaväzuje určiť zhotoviteľovi odberné miesto vody a elektrickej energie, pričom na podmienkach odberu médií sa zmluvné strany dohodli v zápise o odovzdaní a prevzatí miesta vykonania diela na základe Zmluvy o dielo č. 2018/144.

Článok IV.

Cena

- 4.1. Cena za vykonanie servisných služieb je stanovená dohodou a je spracovaná v súlade s ustanoveniami zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov. Súčasťou tejto zmluvy je cenová ponuka zhotoviteľa uvedená v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za vykonanie servisných prác je konečná a nemenná a zahŕňa akékoľvek a všetky náklady, ktoré v súvislosti s vykonaním servisných prác vznikli, vrátane nákladov na dopravu, pomocné práce a materiál, likvidácie a odvozu odpadu v prípade, ak pri vykonávaní servisných služieb vzniknú, a primeraný zisk zhotoviteľa s výnimkou nákladov na spotrebu energií podľa článku III bodu 3.13. tejto zmluvy.
- 4.2. Zmluvné strany dohodli celkovú cenu za vykonanie servisných prác nasledovne:

Odborné servisné činnosti na 2ks výťahov počas záručnej doby 60 mesiacov.		Cena bez DPH v EUR	Výška 20% DPH v EUR	Cena s DPH v EUR
1.	Cena za 1 servisnú normohodinu	25	5	30
2.	Cena za štvrtročný paušálny poplatok	210	42	252
CENA CELKOM za celú dobu 60 mesiacov v EUR		4200	840	5040

Slovom: päťtisícštyridsať EUR

- 4.3. Daň z pridanej hodnoty v zákonom stanovenej výške odvedie objednávateľ správcovi dane v zmysle § 69 ods. 12 písm. j) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 222/2004 Z. z.“).
- 4.4. Náklady na úkony, ktoré zhotoviteľ vykoná nad rámec týchto zmluvných podmienok alebo rozdielne od týchto zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.

Článok V.

Fakturácia a platobné podmienky

- 5.1. Úhrada za servisné služby bude realizovaná formou bezhotovostného platobného styku prostredníctvom finančného úradu objednávateľa po riadnom vykonaní servisných služieb na základe faktúry štvrťročne. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry bude aj protokol z vykonaných servisných činností podpísaný oboma zmluvnými stranami.
- 5.2. Faktúra bude vyhotovená v súlade s § 73 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“) a bude obsahovať údaje podľa § 74 ods. 1 tohto zákona:
 - a) názov a sídlo objednávateľa a zhotoviteľa, adresa sídla, IČO, IČ DPH - objednávateľa a zhotoviteľa,
 - b) dátum a rozsah vykonaných servisných služieb uvedený v protokole bude aj neoddeliteľnou súčasťou faktúry,
 - c) číslo tejto zmluvy,
 - d) číslo faktúry,
 - e) dátum vyhotovenia, odoslania a deň splatnosti faktúry, zdaniteľné obdobie,
 - f) fakturovanú základnú sumu bez DPH,
 - g) odtlačok pečiatky a podpis oprávneného zástupcu zhotoviteľa,
 - h) označenie peňažného ústavu a IBAN, na ktorý sa má platiť,
 - i) slovná informácia „prenesenie daňovej povinnosti“.
- 5.3. Zhotoviteľ bude fakturovať ceny za vykonanie servisných služieb štvrťročne. Zhotoviteľ je povinný vyhotoviť a doručiť objednávateľovi faktúru vždy do 15. dňa po uplynutí príslušného štvrťroka. Na účely fakturácie, začína prvý štvrťrok vykonávania servisných služieb plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Faktúru je potrebné doručiť v troch vyhotoveniach na adresu: Ministerstvo obrany SR, Agentúra správy majetku, Za kasárňou 3, 832 47 Bratislava. Splatnosť faktúry zhotoviteľa je do 30 kalendárnych dní od jej doručenia objednávateľovi.
- 5.4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať uvedené náležitosti alebo bude inak nesprávna alebo neúplná, objednávateľ ju vráti zhotoviteľovi najneskôr v posledný deň lehoty splatnosti na prepracovanie. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota jej splatnosti. Nová 30 dňová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.

Článok VI.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 6.1. Pri vykonávaní servisných služieb postupuje zhotoviteľ samostatne v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a technickými normami. Zhotoviteľ bude pri vykonávaní servisných služieb povinný postupovať s odbornou starostlivosťou a dodržiavať platnú legislatívu, najmä Nariadenie vlády SR č. 235/2015 Z. z. o uvádzaní výťahov na trh a sprístupňovaní bezpečnostných častí do výťahov na trhu, vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 94/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú technické požiadavky na protipožiarnu bezpečnosť pri výstavbe a pri užívaní stavieb v znení neskorších predpisov a technické požiadavky na požiarnu bezpečnosť pri výstavbe podľa smernice Ministerstva obrany SR č. 3/2003 o technických požiadavkách na protipožiarnu bezpečnosť pri výstavbe a pri užívaní stavieb vojenskej správy (ďalej len „smernica“). Zhotoviteľ zároveň podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že bol oboznámený s obsahom smernice pred podpisom tejto zmluvy.
- 6.2. Zhotoviteľ je povinný pri vykonávaní servisných služieb dodržiavať zákon č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov, vyhlášku Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov.
- 6.3. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie servisných služieb prostredníctvom osôb uvedených v čl. XIII. tejto zmluvy.
- 6.4. Zhotoviteľ zabezpečí vykonávanie servisných služieb v priestoroch objednávateľa v súlade so zákonom č. 124/2006 Z. z., nariadením vlády č. 396/2006 Z. z., a v plnom rozsahu zodpovedá za vytvorenie podmienok bezpečnosti a zdravia pracovníkov a bezpečný výkon ich práce podľa zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov a predpisov vydaných na ich základe, alebo iných predpisov upravujúcich povinnosti v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“).

- 6.5. Zhotoviteľ pri vykonávaní servisných služieb zodpovedá za ochranu priestoru miesta vykonávania servisných služieb, za jeho označenie a za jeho zabezpečenie proti vstupu neoprávneným osobám. V prípade porušenia povinností zodpovedá za vzniknuté škody podľa § 373 až 386 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka (ďalej len „Obchodný zákonník“).
- 6.6. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že nebude vykonávať činnosti, na ktoré nemá požadované platné oprávnenie. V mieste vykonávania servisných služieb platí zákaz fajčiť mimo miest na to vyhradených.
- 6.7. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že jeho pracovníci nebudú požívať pred nástupom na miesto vykonávania servisných služieb a v priebehu pracovnej doby alkoholické nápoje, návykové a omamné látky. Pri zistení požitia alkoholických nápojov bude pracovník vykázaný z pracoviska a toto opatrenie bude bezodkladne oznámené zhotoviteľovi. Pracovníkovi, ktorý bude takto vykázaný z pracoviska už nebude umožnené pracovať u objednávateľa. V prípade zistenia požitia návykových a omamných látok bude objednávateľ postupovať obdobným spôsobom, ako pri zistení požitia alkoholických nápojov.
- 6.8. Zhotoviteľ je prostredníctvom svojich pracovníkov povinný zabezpečovať ochranu priestorov a ochranu majetku Slovenskej republiky v správe objednávateľa (ďalej len „majetok objednávateľa“) dodržiavaním určených protipožiarnych opatrení v súlade so zákonom č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov. Zhotoviteľ zodpovedá za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarmi pri vykonávaní servisných služieb, za ich porušenie a vzniknutú škodu s tým súvisiacu.
- 6.9. Zhotoviteľ je pri vykonávaní servisných služieb povinný každý vznik požiaru ihneď oznámiť ohlasovni požiarov - veliteľovi ochrannej zmeny VP, č. t.: 0960 313 344, 0960 312 229.
- 6.10. Zhotoviteľ zodpovedá za pracovné úrazy svojich pracovníkov. Zodpovedá za škody spôsobené jeho pracovníkmi na majetku objednávateľa a je povinný uhradiť náklady na odstránenie následkov v plnej výške, alebo ich odstrániť na vlastné náklady.
- 6.11. Zhotoviteľ sa zaväzuje umožniť kontrolu dodržiavania BOZP, požiarnej ochrany, kvality prác, dodržiavania stanovených technických noriem a technologických postupov poverenými zamestnancami objednávateľa uvedenými v článku XIII. bode 13.1. tejto zmluvy.
- 6.12. Zhotoviteľ zodpovedá za škody na zdraví zamestnancov objednávateľa spôsobených zanedbaním svojich povinností, alebo ktoré vznikli v dôsledku okolností, o ktorých zhotoviteľ vedel, alebo mal vedieť v čase plnenia zmluvy, alebo ich mohol predvídať.
- 6.13. Objednávateľ umožní pracovníkom zhotoviteľa, ktorí budú vykonávať servisné služby, vstup do všetkých priestorov súvisiacich s predmetom plnenia podľa tejto zmluvy.
- 6.14. Zhotoviteľ pre tento účel predloží na adresu sídla SPO Bratislava uvedenú v článku XIII. bode 13.1. tejto zmluvy zoznam pracovníkov s ich osobnými údajmi v rozsahu, meno, priezvisko a číslo občianskeho preukazu, ktorí sa budú podieľať na vykonávaní servisných služieb, ako aj zoznam automobilovej techniky a objednávateľ zabezpečí vystavenie preukazov ku vstupu pre pracovníkov a pre vjazd, resp. parkovanie používanej techniky. V prípade akejkoľvek zmeny je zhotoviteľ povinný o tom bezodkladne informovať kontaktnú osobu SPO Bratislava. Zhotoviteľ poučí svojich pracovníkov o tom, že poskytol predmetné osobné údaje objednávateľovi za uvedeným účelom. Objednávateľ sa zaväzuje, že osobné údaje, ktoré mu zhotoviteľ poskytne, bude náležite chrániť a spracúvať výlučne len za účelom plnenia svojich záväzkov uvedených v tejto zmluve a v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 6.15. Zhotoviteľ je povinný pred dokončením servisných služieb alebo iných činností podľa tejto zmluvy, ktoré si vyžadujú prerušenie prevádzky nainštalovaných výťahoch oznámiť dokončenie týchto činností a zároveň oznámiť čas spustenia výťahov do prevádzky osobe uvedenej v článku XIII. v bode 13.1. tejto zmluvy najneskôr dva dni vopred.
- 6.16. V prípade, ak sa v dôsledku vykonania servisných služieb vyžaduje vykonanie ďalších úradných skúšok predpísaných príslušnými normami, môže zhotoviteľ odovzdať objednávateľovi nainštalované výťahy až po úspešnom vykonaní týchto skúšok.
- 6.17. Zhotoviteľ je pri vykonávaní servisných služieb v prípade vzniku znečistenia povinný vypratáť a vyčistiť miesto vykonávania servisných služieb.

Článok VII.

Zodpovednosť za škodu a vybavovanie reklamácie

- 9.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že servisné služby budú vykonávané na základe podmienok uvedených v tejto zmluve a v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, právnymi aktmi ES/EÚ a technickými predpismi a normami SR/EÚ.
- 9.2. Zhotoviteľ zodpovedá za vykonávanie servisných služieb v požadovanej kvalite, pri dodržaní návodov na údržbu a odporúčaní výrobcov. Zhotoviteľ zodpovedá za včasné plnenie záväzkov vyplývajúci z tejto zmluvy iba za predpokladu, že mu objednávateľ v prípade potreby poskytne riadnu a včasnú súčinnosť a kooperáciu, najmä prístup ku knihe výťahu a prístup ku servisovaným zariadeniam.
- 9.3. Zhotoviteľ zodpovedá v plnom rozsahu za škody na majetku objednávateľa, ktoré vznikli v dôsledku alebo pri vykonávaní servisných služieb. Po zistení škody je zhotoviteľ povinný uviesť vec na vlastné náklady do pôvodného stavu. Pri určovaní výšky spôsobenej škody bude objednávateľ vychádzať z ceny veci v čase jej poškodenia.
- 9.4. Objednávateľ zodpovedá za škodu spôsobenú zhotoviteľovi pri zmarenom výjazde pohotovostného mechanika a je oprávnený túto škodu objednávateľovi vyúčtovať. Za zmarený výjazd sa považuje výjazd technika zhotoviteľa na základe uplatnenej požiadavky objednávateľa na vyslobodenie osoby uviaznutej v kabíne výťahu alebo na opravu zariadenia a tento zásah nebude po príjazde na miesto ďalej vyžadovaný, alebo ho nebude potrebné vykonať.
- 9.5. Odstúpením od tejto zmluvy zo strany zhotoviteľa nie sú dotknuté ustanovenia Zmluvy o dielo č. 2018/144 súvisiace s uplatňovaním práv zo zodpovednosti za vady. Vady nainštalovaných výťahov je zhotoviteľ povinný odstrániť v súlade so Zmluvou o dielo č. 2018/144 bez ohľadu na dĺžku trvania tejto zmluvy.
- 9.6. V prípade, že je potrebné vykonať servisné služby za účelom odstránenie vád na nainštalovaných výťahoch, spôsob uplatňovania reklamácie, komunikácia zmluvných strán súvisiaca s uplatňovaním reklamácie, lehoty na vybavenie reklamácie a ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán súvisiace s uplatňovaním práv zo zodpovednosti za vady sa riadia Zmluvou o dielo č. 2018/144.

Článok VIII.

Sankcie a ukončenie zmluvy

- 10.1. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, že objednávateľ preukázateľne bezdôvodne odmietne poskytnúť potrebné spolupôsobenie a plnenie jeho povinností z tejto zmluvy, ktoré by podstatným spôsobom znemožňovalo zhotoviteľovi plniť si svoje záväzky/povinnosti uvedené v tejto zmluve. Tieto okolnosti musí zhotoviteľ preukázať a písomne dokladovať.
- 10.2. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy aj v prípade, ak objednávateľ neuhradí faktúru po lehote jej splnosti ani do 30 dní od doručenia písomnej upomienky zaslanej zhotoviteľom.
- 10.3. Za podstatné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa sa považuje najmä porušenie povinnosti postupovať pri vykonávaní servisných služieb s odbornou starostlivosťou a/alebo nevykonanie servisných služieb v termíne uvedenom v článku III. bode 3.7.2. tejto zmluvy a/alebo nedodržanie predpísaných noriem uvedených v článku VI. bode 6.1. a 6.2. tejto zmluvy.
- 10.4. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej strane oznámené písomne, pričom v ňom musí byť uvedený dôvod, pre ktorý zmluvná strana od zmluvy odstupuje. V prípade odstúpenia od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou si zmluvné strany vysporiadajú vzájomné nároky z už vykonaného plnenia v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka. Objednávateľ a zhotoviteľ sú oprávnení odstúpiť od tejto zmluvy v prípadoch a za podmienok uvedených v tejto zmluve, Obchodnom zákonníku a objednávateľ aj v súlade s § 19 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“). Odstúpenie môže byť obmedzené aj na určitú časť zmluvne dohodnutého rozsahu služieb a prác.
- 10.5. Na účely tejto zmluvy sa za okolnosti vylučujúce zodpovednosť prijíma právna úprava podľa § 374 Obchodného zákonníka.

- 10.6. Ak sa vykonanie zmluvných záväzkov stane nemožným je zhotoviteľ povinný zaslať objednávateľovi písomné oznámenie o tejto skutočnosti bez zbytočného odkladu.
- 10.7. V prípade, ak bude objednávateľ v omeškaní s úhradou splatnej faktúry o viac ako 60 dní a zhotoviteľ neodstúpi od zmluvy v súlade s bodom 10.2. tohto článku zmluvy, je zhotoviteľ oprávnený pozastaviť vykonávanie servisných služieb a to až do doby úhrady dlžnej čiastky objednávateľom. Pozastavenie vykonávania servisných služieb podľa predchádzajúcej vety sa netýka povinnosti vyslobodzovania zaseknutých osôb z výťahu podľa čl. III. bodu 3.7.6.. Zhotoviteľ písomne upozorní objednávateľa na pozastavenie výkonov vyplývajúcich z tejto zmluvy s tým, že servisné služby budú zhotoviteľom fakticky prerušené prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení tohto upozornenia.
- 10.8. V prípade nevyhnutnosti prerušenia, alebo zastavenia servisných služieb je zhotoviteľ povinný vykonať také opatrenia na zabezpečenie nainštalovaných výťahov, aby nedošlo k ich zničeniu, poškodeniu, odcudzeniu alebo k inej škode.
- 10.9. V prípade omeškania zhotoviteľa s odstraňovaním väd nainštalovaných výťahov je objednávateľ oprávnený uplatniť sankcie uvedené v čl. X. Zmluvy o dielo č. 2018/144.
- 10.10. V prípade omeškania zhotoviteľa s vykonávaním iných povinností podľa tejto zmluvy ako sú povinnosti uvedené v bode 10.9. tohto článku je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z celkovej ceny servisných služieb uvedenej v čl. IV. bodu 4.2. tejto zmluvy a to za každý deň omeškania.
- 10.11. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ nie je v omeškaní s termínom vykonávania servisných služieb po dobu, po ktorú nemohol svoju povinnosť plniť následkom okolností, ktoré vznikli preukázateľne na strane objednávateľa. V tomto prípade má zhotoviteľ právo na predĺženie lehoty na vykonávanie servisných služieb, ktorej dĺžka sa časovo zhoduje s lehotou, ktorá bránila zhotoviteľovi riadne a včas vykonať servisné služby pre príčiny a okolnosti vzniknuté na strane objednávateľa.
- 10.12. Uplatnenie sankcií bude vykonané písomnou formou. Vyúčtované sankcie uhradí povinná strana oprávnenej strane do 30 kalendárnych dní odo dňa ich uplatnenia nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

Článok IX.

Doručovanie

- 11.1. Doručením sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná. Za deň doručenia písomnosti prostredníctvom pošty zasielanej ako doporučená zásielka s doručenkou sa považuje takisto deň,
- a) v ktorom táto zmluvná strana ju odoprela prijať,
 - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie si na pošte, alebo
 - c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.
- 11.2. Písomnosti doručované prostredníctvom faxu sa považujú za doručené dňom doručenia uvedeným na vytlačenej správe o ich úspešnom odoslaní. V prípade emailovej komunikácie sa považuje písomnosť za doručeníu v deň úspešného odoslania emailovej správy na určenú emailovú adresu, aj keď sa adresát s obsahom emailovej správy neoboznámil.
- 11.3. Objednávateľ a zhotoviteľ sú povinní navzájom si oznámiť zmenu adresy na doručovanie, čísla faxu a elektronickej adresy (e-mail) v lehote do 10 kalendárnych dní od ich zmeny. Ak objednávateľ alebo zhotoviteľ v stanovenej lehote druhú stranu o zmene neinformuje, považuje sa doručenie písomností za riadne vykonané na poslednú známu adresu.

Článok X.

Subdodávateľa

- 12.1. Údaje o všetkých známych subdodávateľoch zhotoviteľa, ktorí sú známi v čase uzavretia tejto zmluvy a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia, predmet prác a podiel na celkovom obraze diela v % sú uvedené v Prílohe č. 3 tejto zmluvy.

- 12.2. Zhotoviteľ je povinný bezodkladne oznámiť objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov uvedených v bode 12.3. tohto článku zmluvy.
- 12.3. V prípade zmeny subdodávateľa počas trvania tejto zmluvy alebo subdodávateľa, ktorý nebol v čase uzavretia tejto zmluvy známy, je zhotoviteľ povinný písomne oznámiť objednávateľovi každú takúto zmenu, a to najneskôr 10 pracovných dní pred dňom, kedy má zmena nastať a predložiť objednávateľovi:
- a) informácie o novom subdodávateľovi v rozsahu obchodné meno alebo názov, sídlo, miesto podnikania, IČO subdodávateľa a podiel zákazky,
 - b) údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia,
 - c) predmet subdodávky,
 - d) doklady za subdodávateľa na preukázanie splnenia podmienok podľa § 41 ods.1 písm. b) ZVO,
 - e) čestné vyhlásenie, že nový subdodávateľ spĺňa alebo bude najneskôr v čase plnenia spĺňať podmienku podľa § 11 ods. 1 ZVO. Zhotoviteľ si splnenie tejto podmienky u navrhovaného subdodávateľa overí na Ministerstve spravodlivosti, prípadne si vyžiada relevantné doklady od navrhovaného subdodávateľa.
- 12.4. Ak navrhovaný subdodávateľ nebude spĺňať podmienky podľa § 41 ods. 1 písm. b) a § 11 ods. 1 ZVO objednávateľ nebude akceptovať tohto subdodávateľa.
- 12.5. Zhotoviteľ zodpovedá za plnenie tejto zmluvy tak, ako keby plnenie realizované na základe tejto zmluvy realizoval sám. Zhotoviteľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa ako aj za výsledok činnosti plnenia vykonanej/vykonaného na základe zmluvy o subdodávke.

Článok XI.

Záverečné ustanovenia

- 13.1. Oprávnené osoby objednávateľa:
- osoba oprávnená konať vo veciach objednávaní, fakturačných, technických úkonov a reklamácií: Ing. Ivan IŠTVÁNFFY - riaditeľ Agentúry správy majetku, tel. č. 0960 327 510, fax č. 0960 317 767,
 - kontaktná osoba za SPO Bratislava: Miroslav ŠKAŘUPA, technik Strediska prevádzky objektov Bratislava, tel. č. 0960 312 712, e-mail: miroslav.skarupa@mil.sk, adresa: Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
 - osoba oprávnená na odovzdanie a prevzatie miesta vykonania diela, na prevzatie diela a technický dozor: Ing. Ján VRÁBLIK vedúci odborný referent Agentúra správy majetku Bratislava, tel. č. 0960 327 558, e-mail: jan.vrablik@mil.sk
 - osoba oprávnená konať vo veciach kontroly technického riešenia diela: Ing. Milan ŠTAFEN, vedúci odborný referent Agentúra správy majetku Bratislava, tel. č. 0960 327 512, e-mail: milan.staffen@mil.sk
- 13.2. Oprávnené osoby zhotoviteľa:
- osoba oprávnená konať vo veciach objednávaní, fakturačných a technických úkonov: Jozef Hnojčík vedúci servisného strediska, 0903 382 144, jozef.hnojcik@otis.com,
 - osoba oprávnená konať vo veciach reklamácií: Ing. Peter Kvaka, branch manager, tel. č. 0903 455 088
 - pohotovostný dispečing : 0800 13 14 15 pri nahlaví musí uviesť číslo výťahu
- 13.3. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonávať po predchádzajúcej dohode zmluvných strán len formou písomných dodatkov, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a len v súlade s § 18 ZVO. Zmenu oprávnených osôb v bode 13.1. a 13.2. tohto článku je možné vykonať na základe jednostranného písomného oznámenia doručeného dotknutej zmluvnej strane poštou alebo emailom podľa článku IX. tejto zmluvy.
- 13.4. Právne vzťahy založené touto zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Práva a povinnosti zmluvných strán súvisiace s uplatňovaním práv zo zodpovednosti za vady a sankcie z toho vyplývajúce sa riadia Zmluvou o dielo č. 2018/144. Na

práva a povinnosti podľa predchádzajúcej vety sa použijú ustanovenia tejto zmluvy iba ak Zmluva o dielo č. 2018/144 neustanovuje inak. Všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. V prípade, že ku vzájomnej dohode nedôjde, tak sa zmluvné strany dohodli na príslušnosti všeobecného súdu Slovenskej republiky.

- 13.5. Všetky články a body tejto zmluvy, vrátane príloh je potrebné vykladať vo vzájomnej súvislosti.
- 13.6. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie zmluvné strany vyhlasujú za originál, z ktorých po podpise je päť vyhotovení určených pre objednávateľa a jedno vyhotovenie pre zhotoviteľa.
- 13.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené túto zmluvu podpísať, že si ju prečítali a súhlasia s jej obsahom, a na znak súhlasu uvedenú zmluvu vlastnoručne podpisujú.
- 13.8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka.
- 13.9. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 13.10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
- Príloha č. 1: Bratislava, Kutuzovove kasárne, b.č. 151 - modernizácia výťahov - kalkulácia ceny o počte listov: 1
- Príloha č. 2: Zoznam servisovaných zariadení o počte listov: 1
- Príloha č. 3: Údaje o subdodávateľoch o počte listov: 1
- Príloha č. 4: Plná moc na strane zhotoviteľa o počte listov: 1

V Bratislave, dňa
Za zhotoviteľa:

V Bratislave, dňa
Za objednávateľa:

.....
Ing. Ján HRIŇA
Konateľ

.....
Ing. Branislav CHLEBANA
Riaditeľ

.....
Michal STRIEŠ
Area Sales manager / splnomocnenec

Bratislava, Kutuzovove kasárne, b.č. 151 – modernizácia výťahov - kalkulácia ceny.

Odborné servisné činnosti na 2ks výťahov počas záručnej doby 60 mesiacov.		Cena bez DPH v EUR	Výška 20% DPH v EUR	Cena s DPH v EUR
1.	Cena za 1 servisnú normohodinu	25	5	30
2.	Cena za štvrtročný paušálny poplatok	210	42	252
CENA CELKOM za celú dobu 60 mesiacov v EUR		4200	840	5040

Slovom: päťtisícštyridsať EUR s DPH.

Zoznam servisovaných zariadení.

Číslo výťahu	Názov-adresa budovy mesto	Typ výťahu st./nást.	Výr. číslo Rok výroby
43031	Kutuzovove kasárne b.č.151 Bratislava	GeN2 1050kg, 6/6	G3KEG335 2019
43032	Kutuzovove kasárne b.č.151 Bratislava	GeN2 1050kg, 6/6	G3KEG336 2019

Údaje o subdodávateľoch

- bez subdodávateľov

Subdodávateľ č.1:

Údaje o subdodávateľovi:

Obchodné meno alebo názov:

Sídlo alebo miesto podnikania:

IČO :

Údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa:

Meno:

Priezvisko:

Adresa pobytu:

Dátum narodenia:

Predmet prác:

Podiel na celkovom obrate diela:



OTIS Výťahy, s.r.o.

Vajnorská 100/A (Polus Tower I)
831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto**Splnomocnenie**

Obchodná spoločnosť **OTIS Výťahy, s.r.o.**, so sídlom Vajnorská 100/A, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, Slovenská republika, IČO: 35 683 929, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 10405/B, zastúpená Ing. Jánom Hríňom a Ladislavom Olšovským, konateľmi („Splnomocniteľ“)

týmto splnomocňuje

svojho zamestnanca **p. Michala Strieša**, nar. 17.05.1974 v Banskej Bystrici, trvale bytom Mičinská cesta 801/46, Banská Bystrica, PSČ 974 01, Slovenská republika („Splnomocnenec“)

aby zastupoval Splnomocniteľa a konal v jeho mene vo všetkých veciach týkajúcich sa verejných obstarávaní, ktoré sú realizované verejnými obstarávateľmi a obstarávateľmi podľa ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a podľa súvisiacich právnych predpisov, a ktorých sa Splnomocniteľ zúčastňuje, resp. hodlá zúčastniť, a aby v tejto súvislosti Splnomocnenec najmä: pripravoval, podpisoval a predkladal ponuky, návrhy alebo dokumenty preukazujúce splnenie podmienok účasti, podával príslušné vysvetlenia a doplnenia k predloženým dokladom, podával žiadosti o poskytnutie a/alebo vysvetlenie súťažných podkladov, resp. iných obdobných dokumentov a informácií, potrebných na vypracovanie ponuky, návrhu alebo na preukázanie splnenia podmienok účasti, vykonával všetky potrebné úkony smerujúce k poskytnutiu zábezpeky za Splnomocniteľa, ak je jej poskytnutie od uchádzačov požadované (vrátane podpisovania príslušných žiadostí o vystavenie bankových záruk), osobne sa zúčastňoval otvárania ponúk, podával žiadosti o nápravu, námietky, odvolania a návrhy na určenie neplatnosti zmlúv v rámci revízií postupov, ako aj uzatváral a podpisoval spoločne s jedným z konateľov Splnomocniteľa zmluvu, ktorá bude so Splnomocniteľom - v prípade, ak sa Splnomocniteľ stane úspešným uchádzačom - uzatvorená, vrátane uzatvárania a podpisovania jej prípadných dodatkov.

Splnomocnenec nie je oprávnený postúpiť práva vyplývajúce z tohto splnomocnenia tretej osobe.

Toto splnomocnenie sa udeľuje v slovenskom a anglickom jazyku. V prípade nezhôd medzi oboma jazykovými verziami je rozhodujúca slovenská verzia.

Platnosť tohto splnomocnenia nie je časovo obmedzená.

V Bratislave, dňa 08. júna 2018

OTIS Výťahy, s.r.o.
Ing. Ján Hríň

Splnomocnenie prijímam / I accept this power of attorney:

Power of Attorney

Business Company **OTIS Výťahy, s.r.o.**, registered seat: Vajnorská 100/A, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, Slovak Republic, ID No.: 35 683 929, registered with the Commercial register held by the District court in Bratislava I, Section: Sro, File No.: 10405/B, acting through Ing. Ján Hríň and Ladislav Olšovský, as a statutory body ("Principal")

hereby empowers

its employee **Mr. Michal Strieš**, born on 17th May 1974 in Banská Bystrica, resident in Mičinská cesta 801/46, Banská Bystrica, postcode 974 01, Slovak republic ("Plenipotentiary")

to represent and act on behalf Principal in all matters relating to the public procurements, which are performed by state and other public authorities according provisions of Public Procurement Act No. 343/2015 and according related legislations, which Principal is attending or mean to attend, and in this context especially: to prepare, sign and submit offers, proposals or documents, which confirm to fulfilment of the requirements of participation in public tender, to submit explanations and supplements to these documents, to submit requests for provide and/or requests for explanations of the documents of public tender or other related documents and information, which are important in connection of preparation and submitting of the offer, proposal or documents, which confirm to fulfilment of the requirements of participation in public tender, to act in connection with preparation and submitting of the Principal's guarantee into the public tender (including signing of the request of issue of bank guarantee), personally to participate in the process of the opening of the offers, to submit requests of the remedy, objections, appeals and requests on the declaration of invalidity of the contracts, as well as to conclude and sign these contracts, including their additions, with one member of statutory body of the Principal, if the Principal to become a successful attendant of the public tender.

Plenipotentiary is not authorized to transfer rights resulting from this power of attorney to the third party.

This power of attorney has been granted in Slovakian and English language. In case of any discrepancies between these two versions, the Slovakian version will be preferred.

The validity of this Power of Attorney is not time limited.

In Bratislava, 8th June 2018

OTIS Výťahy s.r.o.
Vajnorská 100/A
831 04 Bratislava 3

OTIS Výťahy, s.r.o.
Ladislav Olšovský

Michal Strieš